

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 10 (1884)  
**Heft:** 35

**Artikel:** Au nom de la Civilisation!  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-426674>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Au nom de la Civilisation!

Fut-scheu ist hin, Fut-scheu ist fort,  
Futsch-eu ist futsch, der heilige Ort!  
Das Zopfgesindel gross und klein  
Kartätschte man in's Wasser 'nein;  
Von Pardon geben war keine Spur —  
Wir geben nichts, wir nehmen nur,  
Wir Zivilisations-Franzosen.

Was scheert uns Weib, was scheert uns Kind,  
Wenn wir 'mal in Losschlagen sind!  
Wenn ihr nicht blos Barbaren wär't,  
So fühlhet ihr euch hoch geehrt,  
Dass euer zopfig Dasein fänd  
Ein äusserst würdevolles End  
Durch Zivilisations-Franzosen.

Allons, enfants de la patrie,  
Lasst euch verdrriessen nicht die Müh',  
Schiekt uns nur immer Geld wie Mist,  
Weil Bombardiren nicht wohlfeil ist.  
Wir sammeln ja hier nicht Geld noch Glanz,  
Wir holen nur den Lorbeerkranz  
Als Zivilisations-Franzosen.

A.: Du, der Kaiser von Deutschland und derjenige von Oesterreich sind in Ischl zusammen gekommen.  
B.: Das ist wohl möglich, ob aber der Kaiser von Deutschland dem von Oesterreich auch entgegen gekommen ist?  
A.: Das ist was Anderes!

### Gefucht!

Ein **Drechsler**, der im Stande ist, eine Friedenspfeife zu konstruiren, aus welcher ganz Europa, für's erste Mal nur 50 Jahre lang, ungeführt rauchen kann.

Ein **Färber**, der alle Unächten in der Farbe richtig anstreichen kann.

Ein **Glasler**, der einen Spiegel erfindet, in dem sich gewisse hervorragende Persönlichkeiten in ihrer wahren Gestalt sehen können.

Ein **Hutmacher**, der den Hut, unter welchen Egypten gebracht werden soll, so konstruirt, daß auch ganz Europa damit einverstanden ist.

Ein **Maler**, der gewisse Zustände so malen kann, daß man den dunkeln Hintergrund nicht mehr sieht.

Ein **Quellensüger**, welcher der Regierung die Geldquellen öffnet.

Ein **Schlosser**, welcher den politischen Steckpöfen und Schwägern das Maul verriegelt.

Ein **Schneider**, der uns Schweizern die Handels- und andere Verträge so gut als möglich zusammenfüßt.

Ein **Zimmermann**, der den in der Schweiz momentan wankenden Einfluß des papistischen Stuhles zu unterstützen im Stande ist.

**Schweizer:** Aber mit Eurer Herrlichkeit geht's nicht mehr lang und Amerika ist preussisch.

**Amerikaner:** Blödsinn, wieso denn?

**Schweizer:** Doch, es wird ja jetzt schon alles, was in's Land kömmt, verhoenzollert.

### Vom klugen Nachbarn.

*Dass Italien meint durch den Cordon  
Und durch Quarantäne zu genesen,  
Wähnten and're Stämme von Barbaren schon:  
Das ist wirklich „Alles dagewesen“.  
Doch erspäht es 'mal des Uebels Sitz,  
Da, wo Schmutzpassion zumeist vertreten —  
Das Italien wär' ein neuer Witz!  
Kultivir' drum Spezia-litäten!*

### Korrespondenz eines Bernerschaggeli.

In Bern ist ein Milchtarren überhet,  
Aus zwö Breden strömet d'Flüssigkeit.  
Aus einer ist keine Milch geflossen,  
Aus der andern hat sich was And'res ergossen.

Der bis heute nachweisbar erzielte Absatz von nahezu

**25,000 Exemplaren**

unserer Taschen-Ausgabe vom Bundesgesetz über das

### Obligationenrecht

beweist am besten, wie **absolut notwendig** die Kenntniss des Gesetzes für **alle Berufsklassen** geworden, und dass **unsere Ausgabe** mit Recht als die **preiswürdigste** und **bequemste** für das grosse Publikum bekannt ist. Die **Brugger Ausgabe** enthält nebst dem Obligationenrecht noch das Bundesgesetz über die **persönliche Handlungsfähigkeit** und das Gesetz über **Ausgabe und Einlösung von Banknoten**. Das Buch, 164 Seiten 8°, Taschenformat, mit ausführlichem Register, ist cartonnirt à Fr. 1. 50, in ganz Leinwand gebunden à Fr. 1. 80 zu beziehen bei

**Fisch, Wild & Comp.,**  
Verlagsbuchhandlung, **Brugg**  
(Aargau).

Gegen Einsendung von Fr. 1. 55 oder 1. 85 wird dasselbe franko durch die ganze Schweiz versandt. Wiederverkäufer werden stets gesucht.

## Geschäfts-Empfehlung.

Einem geehrten Publikum die ergebene Anzeige, dass ich die Wirthschaft zum „**Blauen Eck**“ im Oberdorf von Herrn A. Egli übernommen habe. Es wird mein Bestreben sein, den Tit. Gästen mit **guter Küche, vorzüglichem Wädensweiler Bier** und **realen Weinen** coulant aufzuwarten.

Es empfiehlt sich bestens

**J. Riegger.**

## Hôtel Seehof Zürich

Gasthof III. Ranges.

In bester Lage der Stadt:

**Schifflande.**

Neu restaurirt, freundliche Zimmer,

gute Betten

empfiehlt sich dem Tit. reisenden Publikum bestens.

Reale Land- u. fremde Weine, feines Bier, gute Küche,

freundliche, zuvorkommende Bedienung.

NB. Grosse geräumige Stallungen und Remise.

Achtungsvoll

Frau Wwe. **Frey-Halder.**

## Hautkrankheiten,

Gesichtsausschläge, Säuren, Mitesser, Nasenröthe, Leberflecken, Sommersprossen, Haarausfall, Schuppen, Knötchen, Krätze, trockene und nässende Flechten, Hautjucken etc. heilt brieflich, rasch und dauernd

**Bremicker,**

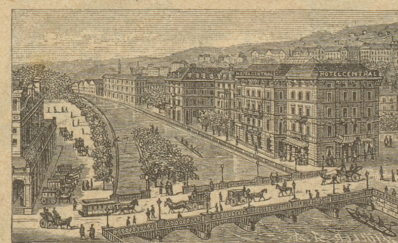
prakt. Arzt in Glarus.

## Central-Hôtel Zürich.

100 angenehme Zimmer v. Fr. 1.75 an.

Table d'hôte mit Wein à Fr. 3.

Diners im Restaurant à Fr. 1.50 u. 2.



Hier stets direkt frisch vom Fass.  
Restauration und Terrasse.  
Bäder im Hause. Tramwaystation.

Comfortables Hôtel II. Ranges in Zürich.

Für Tit. Handelsreisende reduzierter Spezialtarif.

**J. Dinner, Directeur-Gérant.**

## A. Wiskemann - Knecht

Sonnenquai - ZÜRICH - Sonnenquai

empfiehlt sein reichhaltiges Lager in  
**versilberten Tischgeräthen und Bestecken.**

Spezialität  
in Artikeln für Hôtels und Restaurants.

Für Solidität aller mit meinem Stempel versehenen Artikel leiste Garantie.

**Atelier für Versilberung und Vergoldung.**

Aeltere, abgenützte Tischgeräthe und Bestecke werden sehr dauerhaft versilbert und wie neu hergestellt.